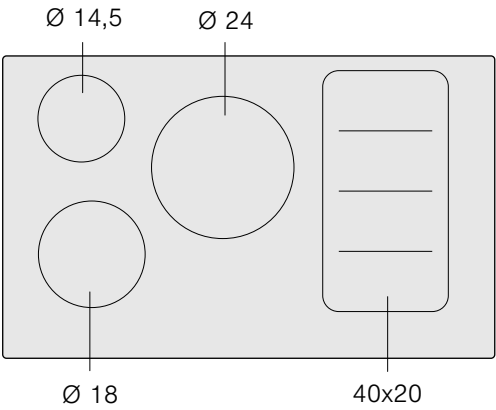




PIP8..N...
Polje za kuhanje



PIP8..N...



		g*	b*
Ø 18		1.800 W	2.500 W
Ø 14,5		1.400 W	1.800 W
Ø 24		2.200 W	3.300 W
40x20		2.000 W	2.500 W
		2.000 W	3.200 W
		3.300 W	3.600 W

*  IEC 60335-2-6

Sigurnosne napomene	3
Uzroci oštećenja	4
Zaštita okoliša	5
Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje	5
Savjeti za uštedu energije	5
Kuhanje pomoću indukcije	5
Prednosti indukcijskog kuhanja	5
Posude	5
Predstavljanje uređaja	6
Upravljačka ploča	6
Grijaće površine	6
Pokazivač preostale topline	7
Programiranje ploče za kuhanje	7
Uključivanje i isključivanje ploče za kuhanje	7
Podešavanje kuhališta	7
Tablica kuhanja	7
Prilagodljiva površina	9
Savjeti za uporabu posuda	9
Napomene.....	9
Kao uobičajeno kuhalište	9
Kao dva kuhališta	9
Zaštita za djecu	10
Uključivanje i isključivanje zaštite za djecu.....	10
Automatska zaštita za djecu.....	10

Funkcija Powerboost	10
Ograničenja uporabe	10
Na ovaj se način funkcija aktivira	10
Na ovaj se način funkcija isključuje	10
Funkcija programiranja vremena	10
Kuhalište se treba isključiti automatski.....	10
Sat za upozorenje	11
Funkcija za zaštitu od čišćenja	11
Automatsko vremensko isključivanje	11
Osnovne postavke	11
Pristupite osnovnim postavkama ovako.....	12
Održavanje i čišćenje	12
Ploča za kuhanje.....	12
Oznaka ploče za kuhanje.....	12
Otklanjanje smetnji pri radu	13
Normalna razina buke tijekom rada uređaja	13
Servisna služba	14
Provjerena jela	14

Dodatne informacije o proizvodima, priboru, rezervnim dijelovima i servisima ćete pronaći na internet stranicama: **www.bosch-home.com** i u internet trgovini: **www.bosch-eshop.com**

Sigurnosne napomene

Pozorno pročitajte ovu uputu za uporabu. Upute za uporabu i montažu te certifikat uređaja sačuvajte za kasniju uporabu ili za slijedećeg vlasnika uređaja.

Nakon vađenja iz ambalaže, provjerite uređaj. U slučaju da je došlo do oštećenja prilikom transporta, nemojte priključivati uređaj, kontaktirajte tehnički servis i zabilježite nastala oštećenja, u suprotnom ćete izgubiti pravo na bilo kakvu odštetu.

Ugradnju uređaja treba izvršiti prema priloženoj uputi za montažu.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Koristite uređaj samo za pripremanje hrane i pića. Tijekom uporabe budite u blizini uređaja. Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.

Nemojte koristiti pokrivala za ploču za kuhanje. Zbog pregrijavanja, paljenja ili materijala koji bi se mogli rasprsnuti bi mogli uzrokovati nezgode.

Nemojte koristiti neprimjerene zaštitne naprave ili rešetku za zaštitu djece. Mogle bi uzrokovati nezgode.

Ovaj uređaj nije namijenjen za rad s vanjskim vremenskim sklopnim satom ili daljinskim upravljanjem.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako ih je osoba uputila glede sigurnog korištenja uređaja i ako su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ukoliko nemaju 8 godina i više i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja i priključka.

U slučaju da imate ugrađen elektrostimulator srca (pacemaker) ili sličan medicinski uređaj, budite posebno oprezni pri korištenju ili približavanju indukcijskoj ploči za kuhanje dok je uključena. Zatražite savjet liječnika ili proizvođača medicinskog uređaja kako biste provjerili da li zadovoljava važeće propise i kako biste se informirali o mogućim neusklađenostima.

Opasnost od požara!

- Vruće ulje i masti mogu se brzo zapaliti. Ne ostavljajte vruće ulje i masti bez nadzora. Nikada ne gasite vatru vodom. Isključite kuhalo. Ugasite pažljivo vatru poklopcem, dekom za gašenje požara ili sličnim.
- Kuhališta postaju jako vruća. Na ploču za kuhanje nikada ne postavljajte zapaljive predmete. Na ploči za kuhanje ne držite nikakve predmete.
- Uređaj je vruć. Nikada ne držite zapaljive predmete ili sprejeve u ladicama direktno ispod ploče za kuhanje.
- Ploča za kuhanje se sama isključuje i ne možete više s njom rukovati. Kasnije se može nehotice uključiti. Iskopčajte osigurač u ormariću za osigurače. Pozovite servisnu službu.

Opasnost od opekline!

- Kuhališta i predmeti oko njih, pogotovo eventualno prisutni okviri kuhališta izrazito su vrući. Nikada ne dodirujte vruće površine. Djecu držite podalje od kuhališta.
- Kuhalište se zagrijava ali indikator ne funkcionira. Isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servis.
- Metalni predmeti na kuhalištu ubrzo postaju vrući. Na kuhalištu nikada ne odlažite metalne predmete, poput primjerice noževa, vilica, žlica i poklopaca.
- Nakon svake upotrebe, ploču za kuhanje obavezno isključite pomoću glavnog prekidača. Nemojte čekati da se ploča za kuhanje automatski isključi jer na njoj više nema posude za kuhanje.

Opasnost od električnog udara!

- Nestručni popravci su opasni. Popravke i zamjenu neispravnih spojnih kabela smije izvršavati samo osoblje tehničkog servisa s propisnom obukom. Ako je uređaj u kvaru, iskopčajte ga iz utičnice ili izvadite osigurač iz kutije s osiguračima. Nazovite tehnički servis.

- Prodor vlage može izazvati strujni udar. Ne smiju se koristiti visokotlačni uređaji za čišćenje ili uređaji za čišćenje parom.
- Neispravan uređaj može uzrokovati strujni udar. Nikada ne uključujte neispravan uređaj. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servis.
- Pukotine ili oštećenja na staklokeramičkoj ploči mogu uzrokovati strujne udare. Isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servis.

Opasnost od kvara!

Ova ploča je opremljena ventilatorom smještenim u donjem dijelu. U slučaju da se ispod ploče za kuhanje nalazi ladica, u njemu se ne smiju držati mali predmeti ili papiri, jer u slučaju da budu uvučeni, mogu oštetiti ventilator ili hlađenje.

Između sadržaja ladice i ulaza ventilatora treba ostaviti razmak od minimalno 2 cm.

Opasnost od ozljeda!

- Pri kuhanju po principu bain-marie, ploča za kuhanje i posuda za kuhanje mogu puknuti zbog pregrijavanja. Posuda za kuhanje po principu bain-marie ne smije izravno dodirivati dno posude koja sadrži vodu. Koristite samo posude za kuhanje otporne na visoke temperature.
- Posude može zbog tekućine koja se nalazi između dna lonca i kuhališta naglo skočiti u zrak. Kuhališta i dno lonca uvijek držite suhima.

Uzroci oštećenja

Oprez!

- Gruba dna posuda mogu ogrebat ploču za kuhanje.
- Nikada nemojte stavljati prazne posude na grijaće površine. Može doći do oštećenja.
- Nemojte stavljati vruće posude na upravljačku ploču, na dijelove s pokazivačima ili na marku ploče. Može doći do oštećenja.
- Pad tvrdih ili šiljatih predmeta na ploču za kuhanje može uzrokovati oštećenja.
- Aluminijska folija i plastične posude se rastapaju na vrućim grijaćim površinama. Ne preporučuje se uporaba zaštitnih folija na ploči za kuhanje.

Opći pregled

U sljedećoj tablici navodimo najčešća oštećenja:

Oštećenje	Uzrok	Mjera
Mrlje	Proliveno jelo	Proliveno jelo odmah uklonite pomoću strugača za staklo.
	Neprikladna sredstva za čišćenje	Koristite sredstva za čišćenje prikladna za ploče za kuhanje.
Ogrebotine	Sol, šećer i pijesak	Nemojte koristiti ploču za kuhanje kao pladanj ili gornju plohu kuhinjskog elementa.
	Posude s grubim dnom mogu ogrebat staklokeramiku	Provjerite posude.
Blijedenje boje	Neprikladna sredstva za čišćenje	Koristite sredstva za čišćenje prikladna za ploče za kuhanje.
	Trošenje posuda	Dižite lonce i tave i mijenjajte im položaj.
Pukotine	Šećer, tvari s visokim udjelom šećera	Proliveno jelo odmah uklonite pomoću strugača za staklo.

Zaštita okoliša

Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje

Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

Savjeti za uštedu energije

- Lonce uvijek poklopite odgovarajućim pokrova. Kuhanje bez pokrova troši znatno više energije. Koristite stakleni pokrov kako biste bolje vidjeli u lonac a da pritom ne morate skidati pokrov.

- Koristite lonce i tave s ravnim dnom. Neravna dna povećavaju potrošnju energije.
- Promjer dna lonca i tave treba odgovarati veličini kuhališta. Molimo uzmite u obzir slijedeće: proizvođači posuda često navode gornji promjer lonca koji je često veći od promjera dna lonca.
- Za male količine koristite manji lonac. Za veći, samo djelomično napunjeni lonac potrebno je više energije.
- Kuhajte s malo vode. To štedi energiju. Kod povrća vitamini i minerali ostaju sačuvani.
- Pravovremeno smanjite na niži stupanj za kuhanje. Tako štedite energiju.

Kuhanje pomoću indukcije

Prednosti indukcijskog kuhanja

Indukcijsko kuhanje predstavlja radikalnu promjenu u tradicionalnom obliku zagrijavanja jer se toplina stvara izravno u posudi. Zbog toga predstavlja niz prednosti:

- Ušteda vremena pri kuhanju i pečenju, zahvaljujući izravnom zagrijavanju posude.
- Štedi se energija.
- Jednostavnije održavanje i čišćenje. Hrana koja se prelije neće tako brzo zagorjeti.
- Podešavanje toplote i sigurnost, jer ploča daje ili prekida dotok energije odmah nakon pritiska upravljačke tipke. Indukcijska grijaća površina prestaje davati napajanje ako se ukloni posuda, bez prethodnog isključivanja.

Posude

Za indukcijsko kuhanje prikladne su samo posude od feromagnetskog materijala, mogu biti izrađene od:

- emajliranog čelika
- lijevanog željeza
- posebno posude za indukciju od nehrđajućeg čelika.

Kako biste saznali jesu li posude prikladne, provjerite privlači li magnet dno posude.

Postoji drugi tip posuda za indukciju, čije dno nije potpuno feromagnetično.



Kada se koriste velike posude s feromagnetičnom površinom manjeg promjera, zagrijava se samo feromagnetična površina, a time raspodjela toplote može biti nejednolika.

Posude s aluminijskim površinama umetnutim u dno imaju smanjenu feromagnetičnu površinu i time je dovedena snaga manja, te može biti problema s prepoznavanjem posude ili ploče možda neće prepoznati posudu.

Za dobre rezultate kuhanja, preporučuje se da promjer feromagnetične površine posude bude prilagođen veličini grijaće površine. Ako posuda nije prepoznata na nekoj grijaćoj površini, isprobajte je na idućoj manjoj grijaćoj površini.

Neprikladne posude

Nikada nemojte koristiti prijenosne ploče niti posude od:

- finog običnog čelika
- stakla
- gline
- bakra
- aluminija

Karakteristike dna posude

Karakteristike dna posude mogu utjecati na ravnomjeran rezultat kuhanja. Posude proizvedene s materijalima koji pomažu pri širenju topline, kao što su "sendvič" posude od nehrđajućeg čelika, jednoliko raspoređuju toplinu i štede vrijeme i energiju.

Posuda nije na ploči ili veličina nije odgovarajuća

Ako se na odabranu grijaću površinu ne postavi posuda, ili posuda nije od odgovarajućeg materijala ili je neprikladna

veličine, razina snage koja se prikazuje na pokazivaču za grijaću površinu će treperiti. Postavite odgovarajuću posudu da bi prestala treperiti. Ako ne postavite posudu unutar 90 sekundi, grijaća površina se automatski isključuje.

Prazne posude ili posude s tankim dnom

Nemojte grijati prazne posude niti koristiti posude s tankim dnom. Ploča za kuhanje je opremljena ugrađenim sustavom zaštite, ali prazna posuda se može zagrijati tako brzo da funkcija "automatskog isključivanja" ne stigne reagirati i može doći do vrlo visoke temperature. Dno posude se može rastopiti i oštetiti staklo ploče. U tom slučaju, nemojte dirati posudu i isključite grijaću površinu. Ako nakon hlađenja ne radi, kontaktirajte tehnički servis.

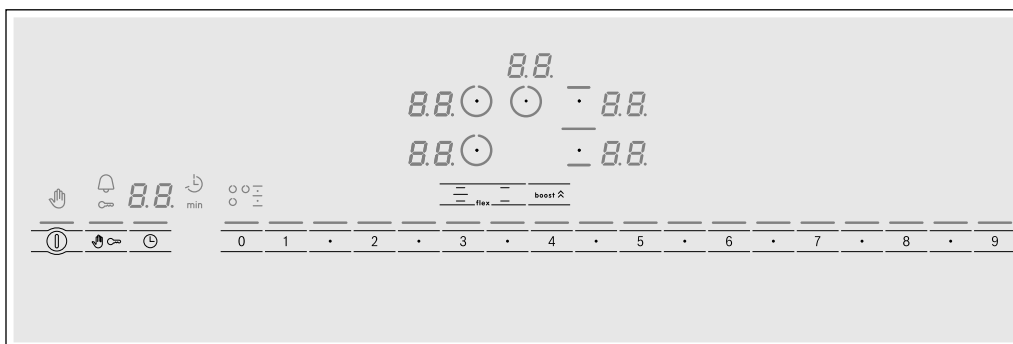
Prepoznavanje posude

Svaka grijaća površina ima minimalnu granicu za prepoznavanje posude, koja ovisi o materijalu posude koja se koristi. Zbog toga je potrebno koristiti onu grijaću površinu koja veličinom najbolje odgovara promjeru posude.

Predstavljanje uređaja

Ove upute za uporabu se mogu primijeniti za različite ploče za kuhanje. Na *stranici 2* možete pronaći pregled svih modela s podacima o dimenzijama.

Upravljačka ploča



Površine za upravljanje

①	Glavni prekidač
⏏ / ○	Odabir kuhališta
1•2•...8•9	Polje za programiranje
🧼	Zaštita za čišćenje
🔒	Zaštita za djecu
🕒	Vremensko programiranje
≡ / ▢	Fleksibilna zona za kuhanje
boost 🔥	Powerboost funkcija

Indikatori

1-9	Stupnjevi za kuhanje
0	Radno stanje
00	Funkcija programiranja vremena
H/h	Preostala toplina
b	Powerboost funkcija
🕒	Sat za vremensko uključivanje
🔒	Zaštita za djecu
🧼	Zaštita za čišćenje
🕒	Automatsko isključivanje
≡	Fleksibilna zona za kuhanje

Upravljački zasloni

Pritiskom na određeni simbol uključuje se odgovarajuća funkcija.

Napomena: Pazite da upravljački zasloni uvijek budu suhi. Vлага može utjecati na funkcioniranje.

Grijaće površine

Grijaća površina

○ Jednostavna površina za kuhanje	Koristite posudu odgovarajućeg promjera.
▢ Prilagodljiva površina	Pogledajte odlomak "Prilagodljiva površina"
Koristite samo posude namijenjene indukcijском kuhanju, pogledajte odjeljak "Odgovarajuće posude".	

Pokazivač preostale topline

Ploča za kuhanje za svaku grijaću površinu ima pokazivač preostale topline koji pokazuje koje su grijaće površine još vruće. Površinu za koju je prikazan ovaj pokazivač nemojte dodirivati.

Iako je ploča isključena, pokazivač **h** ili **H** će se i dalje prikazivati dok god je grijaća površina vruća.

Kada uklonite posudu prije nego što isključite grijaću površinu, naizmjenice će se prikazivati pokazivač **h** ili **H** i odabrana razina snage.

Programiranje ploče za kuhanje

U ovom poglavlju je opisano kako podesiti pojedinu grijaću površinu. U tablici su prikazane razine snage i vremena kuhanja za različita jela.

Uključivanje i isključivanje ploče za kuhanje

Ploču za kuhanje uključite i isključite glavnim prekidačem.

Uključivanje: pritisnite simbol **ⓘ**. Svijetle indikator glavnog prekidača i indikatori kuhališta. Ploča za kuhanje je sada spremna za rad.

Isključivanje: pritisnite simbol **ⓘ**. Isključuju se indikator glavnog prekidača i indikatori kuhališta. Ploča za kuhanje je sada isključena. Indikator da su kuhališta i dalje topla svijetli sve dok se sva kuhališta dovoljno ne ohlade.

Napomena: Ploča za kuhanje se isključuje automatski kada su sva kuhališta isključena duže od 15 sekundi.

Podešavanje kuhališta

U području podešavanja možete podesiti željeni stupanj za kuhanje pomoću brojeva 1 do 9.

Stupanj za kuhanje 1 = najniža snaga

Stupanj za kuhanje 9 = najveća snaga

Svaki stupanj za kuhanje ima međustupanj. Odabire se pomoću simbola **•** u području podešavanja.

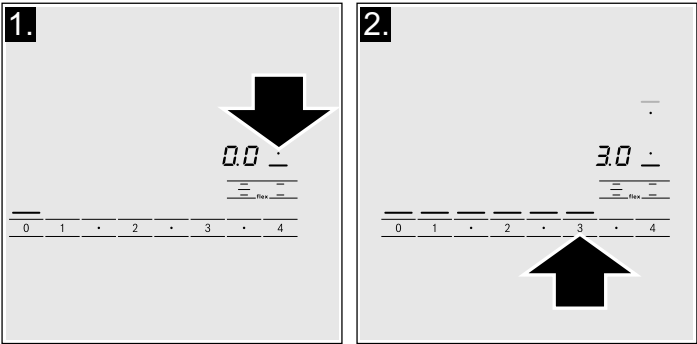
Odabir kuhališta i podešavanje stupnja za kuhanje

Ploča za kuhanje mora biti uključena.

1. Dotaknite simbol **⏏** ili **○** željenog kuhališta.

Na indikatoru svijetli **0.0**.

2. U području namještanja odaberite željeni stupanj za kuhanje.



Stupanj za kuhanje je podešen.

Promjena razine snage zagrijavanja

Odaberite kuhalište te u području podešavanja promijenite stupanj za kuhanje.

Isključivanje kuhališta

Odaberite kuhalište a zatim dotaknite simbol sa stupnjem za kuhanje 0.

Napomena: Ako na grijaću površinu nije stavljena posuda, odabrana razina snage će treperiti. Nakon nekog vremena grijaća površina će se isključiti.

Tablica kuhanja

U slijedećoj tablici navedeni su neki od primjera.

Vremena kuhanja ovise o stupnju za kuhanje, vrsti, težini i kvaliteti namirnica. Stoga su moguća odstupanja.

Povremeno promiješajte kada pripremate kašu, kreme i guste umake.

Za početak odaberite stupanj za kuhanje 9.

	Stupanj za kuhanje	Vrijeme kuhanja
Topljenje		
Čokolada, topljena čokolada	1-1.5	-
Maslac, med, želatina	1-2	-
Zagrijavanje i održavanje na toplom		
Variva (npr. leća)	1.5-2	-
Mlijeko**	1.5-2.5	-
Kobasice kuhane u vodi**	3-4	-
Odmrzavanje i zagrijavanje		
Duboko zamrznuti špinat	3-4	15-25 min.
Duboko zamrznuti gulaš	3-4	30-40 min.

* Kuhanje bez poklopca

** bez poklopca

*** Učestalo okretanje

	Stupanj za kuhanje	Vrijeme kuhanja
Kuhanje na laganoj vatri		
Knedle od krumpira*	4.5-5.5	20-30 min.
Riba*	4-5	10-15 min.
Bijeli umaci, npr. bešamel	1-2	3-6 min.
Umaci, npr. bernaïse, hollandaise	3-4	8-12 min.
Kuhanje, kuhanje na pari, pečenje		
Riža (s dvostrukom količinom vode)	2-3	15-30 min.
Riža na mlijeku	2-3	30-40 min.
Kuhani krumpir	4-5	25-30 min.
Slani krumpir	4-5	15-25 min.
Tjestenina*	6-7	6-10 min.
Varivo, juhe	3.5-4.5	15-60 min.
Povrće	2.5-3.5	10-20 min.
Duboko zamrznuto povrće	3.5-4.5	7-20 min.
Varivo u ekspres loncu	4.5-5.5	-
Pirjanje		
Rulade	4-5	50-60 min.
Pirjano pečenje	4-5	60-100 min.
Gulaš	3-4	50-60 min.
Pirjanje / Pečenje s malo ulja**		
Fileti, naravni ili panirani	6-7	6-10 min.
Filet, duboko zamrznut	6-7	8-12 min.
Kotlet, naravni ili panirani***	6-7	8-12 min.
Odresci (debljine 3 cm)	7-8	8-12 min.
Pileća prsa (debljine 2 cm)***	5-6	10-20 min.
Prsa od peradi, duboko smrznuta***	5-6	10-30 min.
Hamburger, kosani odresci (debljine 3 cm)***	4.5-5.5	30-40 min.
Riba i riblji fileti, naravni	5-6	8-20 min.
Riba i riblji fileti, panirani	6-7	8-20 min.
Duboko smrznuta panirana riba, npr. riblji štapići	6-7	8-12 min.
Kozice i račići	7-8	4-10 min.
Duboko zamrznuta jela, npr. pečenje	6-7	6-10 min.
Palačinke	6-7	prženje jedno za drugim
Omlet	3.5-4.5	prženje jedno za drugim
Jaje na oko	5-6	3-6 min.
Prženje** (150-200 g po porciji u 1-2 l ulja)		
Duboko zamrznuti proizvodi, npr. krumpirići (pommes frites), pileći štapići (nuggets)	8-9	prženje jedno za drugim
Kroketi, duboko zamrznuti	7-8	
Meso, npr. komadići pileline	6-7	
Riba, panirana ili u pivskom tijestu	6-7	
Povrće, gljive, panirane ili u pivskom tijestu, npr. šampinjoni	6-7	
Slastičarski proizvodi, npr. princes krafne, voće u pivskom tijestu	4-5	

* Kuhanje bez poklopca

** bez poklopca

*** Učestalo okretanje

Prilagodljiva površina

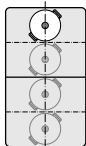
Može se koristiti kao jedna površina ili kao dvije neovisne površine, ovisno o trenutnim kulinarskim potrebama.

Sastoji se od 4 induktora koji funkcioniraju međusobno neovisno. Kada je uključena prilagodljiva površina, uključuje se samo ona površina pokrivena posudom.

Savjeti za uporabu posuda

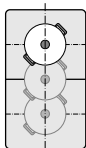
Kako bi se osiguralo dobro prepoznavanje i raspodjela topline, preporučuje se dobro centrirati posudu:

Kao jedna jedinstvena grijaća površina



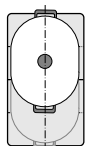
Promjer manji ili jednak 13 cm

Postavite posudu na jedno od 4 mjesta koja su prikazana na slici.



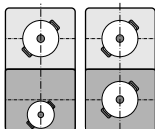
Promjer veći od 13 cm

Postavite posudu na jedno od 3 mjesta koja su prikazana na slici.



Ako posuda zauzima više od jedne grijaće površine, postavite je uz gornji ili donji rub prilagodljive površine.

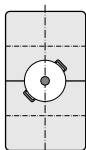
Kao dvije neovisne grijaće površine



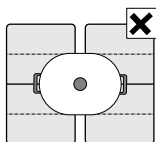
Prednja i stražnja površina, svaka s dva induktora, mogu se koristiti neovisno podešavanjem potrebne snage na svakoj zasebno, a u tom slučaju se preporučuje uporaba samo jedne posude na svakoj površini.

Napomene

Ako se koriste dvije posude različite veličine ili materijala, mogu se pojaviti zvukovi ili vibracije koji ni u jednom trenutku ne utječu na ispravno funkcioniranje površine.



Da biste dobili maksimalnu snagu funkcije Powerboost, kada se koristi kao jedna jedinstvena grijaća površina, postavite posudu u sredinu prilagodljive površine.



Na pločama s više prilagodljivih površina, nemojte koristiti više površina istovremeno za istu posudu.

Kao uobičajeno kuhalište

Fleksibilnu zonu za kuhanje možete koristiti standardno kao pojedinačno kuhalište.

Aktiviranje

Ploča za kuhanje mora biti uključena.

1. Odaberite fleksibilnu zonu za kuhanje pomoću simbola ili . Indikator svijetli.
2. U polju za programiranje odaberite stupanj za kuhanje. Fleksibilna zona kuhanja je uključena.

Promjena stupnja za kuhanje:

U polju za programiranje promijenite stupanj za kuhanje.

Dodavanje nove posude za kuhanje

Odaberite fleksibilnu zonu za kuhanje te zatim pritisnite simbol kako bi kuhalište bilo prepoznato. Prethodno odabrano kuhalište ostaje pohranjeno.

Napomena: Kada se posuda za kuhanje koja se nalazi na kuhalištu u radu pomakne ili podigne, ploča za kuhanje provodi automatsko pretraživanje a prethodno odabrani stupanj za kuhanje ostaje pohranjen.

Na ovaj se način funkcija deaktivira

Oderite kuhalište i pritisnite simbol 0.

Kao dva kuhališta

Fleksibilnu zonu za kuhanje možete koristiti kao dva odvojena kuhališta.

Aktiviranje

Ploča za kuhanje mora biti uključena.

1. Odaberite fleksibilnu zonu za kuhanje te zatim pritisnite simbol . Indikator svijetli između simbola i .
2. Odaberite jedno od oba kuhališta koje spada u fleksibilnu zonu za kuhanje. Indikator svijetli.
3. U polju za programiranje odaberite stupanj za kuhanje.

Na ovaj se način funkcija isključuje

Oderite kuhalište i pritisnite simbol 0. Kuhalište se isključuje.

Napomena: Ako se ploča za kuhanje isključi te ponovno uključi, fleksibilna zona za kuhanje će opet raditi kao pojedinačno kuhalište.

Zaštita za djecu

Ploča za kuhanje može se zaštititi od nehotičnog uključivanja kako bi se spriječila mogućnost da djeca uključe grijaće površine.

Uključivanje i isključivanje zaštite za djecu

Ploča za kuhanje mora biti isključena.

Uključivanje: simbol  držite pritisnut oko 4 sekunde. Simbol  svijetli tijekom 4 sekunde. Ploča za kuhanje je sada blokirana.

Isključivanje: simbol  držite pritisnut oko 4 sekunde. Blokada je sada deaktivirana.

Automatska zaštita za djecu

S ovom funkcijom, zaštita za djecu automatski se uključuje uvijek kada se isključi ploča za kuhanje.

Uključivanje i isključivanje

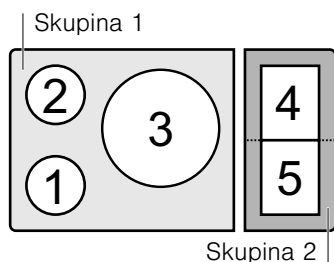
U poglavlju *Osnovne postavke* nalaze se informacije koje se odnose na automatsku zaštitu za djecu.

Funkcija Powerboost

Pomoću funkcije Powerboost se može zagrijati veća količina vode brže nego korištenjem razine snage .

Ograničenja uporabe

Ova funkcija može se koristiti za sve grijaće površine, uvijek kada druga površina iste skupine nije uključena (vidi sliku). U protivnom će na vizualnom pokazivaču odabrane grijaće površine treperiti  i ; a zatim će se automatski podesiti razina snage .



Napomena: Najveća snaga za prilagodljivu površinu se može dobiti postavljanjem samo jedne posude na sredinu površine, kako je opisano u poglavlju *Prilagodljiva površina*.

Na ovaj se način funkcija aktivira

1. Odaberite kuhalište.
2. Simbol **boost**  pritisnite. Indikator  svijetli.

Powerboost funkcija je sada uključena.

Na ovaj se način funkcija isključuje

1. Odaberite kuhalište.
2. Simbol **boost**  pritisnite. Gasi se indikator  a kuhalište se vraća na stupanj za kuhanje .

Funkcija Powerboost je sada isključena.

Napomena: U određenim uvjetima, funkcija Powerboost može se automatski isključiti da bi se zaštitile električne komponente u unutrašnjosti ploče za kuhanje.

Funkcija programiranja vremena

Ova funkcija može se koristiti na dva različita načina:

- za automatsko isključivanje grijaće površine.
- kao sat za upozorenje.

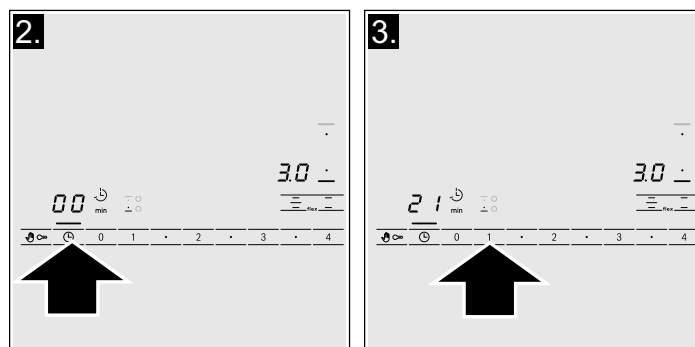
Kuhalište se treba isključiti automatski

Unesite vrijeme kuhanja za Vaše jelo. Kuhalište se automatski isključuje nakon isteka podešenog vremena.

Podešavanje obavljajte ovako

1. Odaberite kuhalište i podesite stupanj za kuhanje.
2. Dotaknite simbol  dva puta. Na indikatoru tajmera svijetle  i .

3. Tijekom slijedećih 10 sekundi u području namještanja odaberite željeno vrijeme kuhanja.



Vrijeme kuhanja započinje teći.

Napomena: Moguće je automatski programirati isto vrijeme kuhanja za sve grijaće površine. Programirano vrijeme teče neovisno za svaku od grijaćih površina.

U poglavlju *Osnovne postavke* nalaze se informacije koje se odnose na automatsko programiranje vremena kuhanja.

Promjena ili brisanje vremena

Odaberite kuhalište i zatim pritisnite simbol  dva puta.

Pojavljaju se indikatori  i .

Promijenite vrijeme kuhanja pritiskom na simbol od **1** do **9** ili **0** kako biste izbrisali vrijeme.

Nakon isteka vremena

Kuhalište se isključuje nakon isteka vremena. Javlja se signal i na kuhalištu se pojavljuje  i na indikatoru funkcije programiranja vremena se pojavljuje  u trajanju od 10 sekundi.

Kada dotaknete simbol , gase se indikatori a zvučni signal se ne javlja.

Napomene

- Kada je podešeno vrijeme kuhanja, na indikatoru se uvijek pojavljuje vrijeme kuhanja te funkcije. Za upit o preostalom vremenu kuhanja kuhališta odaberite odgovarajuće kuhalište i pritisnite simbol  dva puta.
- Kada je podešeno vrijeme kuhanja za više kuhališta, na indikatoru se uvijek pojavljuje vrijeme kuhanja odabranog kuhališta.
- Podesiti se mogu i vremena kuhanja do 99 minuta.

Sat za upozorenje

Sat za upozorenje omogućuje programiranje vremena do 99 sekundi. Ova postavka ne ovisi o ostalim postavkama. Ova funkcija ne isključuje grijaču površinu automatski.

Programiranje

1. Pritisnite na simbol . Indikator  svijetli. Na indikatoru funkcije programiranja vremena se pojavljuje .

2. Podesite željeno vrijeme pomoću simbola od **1** do **9**.

Nakon nekoliko sekundi započinje teći vrijeme.

Nakon isteka vremena

Nakon isteka vremena javlja se akustični signal. Na indikatoru tajmera pojavljuju se  i . Pritiskom na simbol  indikatori se isključuju.

Promjena ili brisanje vremena

Pritisnite simbol , indikator  svijetli.

Promijenite vrijeme pritiskom na simbol od **1** do **9** ili **0** kako biste izbrisali vrijeme.

Funkcija za zaštitu od čišćenja

Kada čistite upravljačku ploču kod uključene ploče za kuhanje mogu se promijeniti postavke.

Kako biste to spriječili, ploča za kuhanje opremljena je funkcijom zaštite od brisanja. Pritisnite na simbol . Javlja se signal. Upravljačko polje je blokirano tijekom 35 sekundi.

Sada možete očistiti površinu upravljačkog polja bez opasnosti da će se promijeniti postavke.

Napomena: Blokada ne utječe na glavni prekidač. Ploča za kuhanje se u svakom trenutku može isključiti.

Automatsko vremensko isključivanje

Ako je kuhalište duže vrijeme u radu a postavke nisu promijenjene, aktivira se automatsko vremensko isključivanje.

Kuhalište više ne grije. Na indikatoru kuhališta izmjenično trepere  i indikator da su kuhališta i dalje topla .

Kod pritiska na bilo koji od simbola, indikator se gasi. Kuhalište se sada iznova može podešavati.

Automatsko vremensko isključivanje ovisi o odabranom stupnju za kuhanje (od 1 do 10 sati).

Osnovne postavke

Uređaj nudi različite osnovne postavke. Ove postavke možete prilagoditi Vašim potrebama.

Indikator	Funkcija
	Automatska zaštita za djecu  ISKLJ.*  UKLJ.
	Signalni tonovi  Signal potvrde i signal pogreške isključeni su.  Isključen je samo signal potvrde.  Svi signalni tonovi su uključeni.*
	Automatsko programiranje vremena kuhanja  ISKLJ.*  Vrijeme do automatskog isključivanja.

*Tvorničke postavke

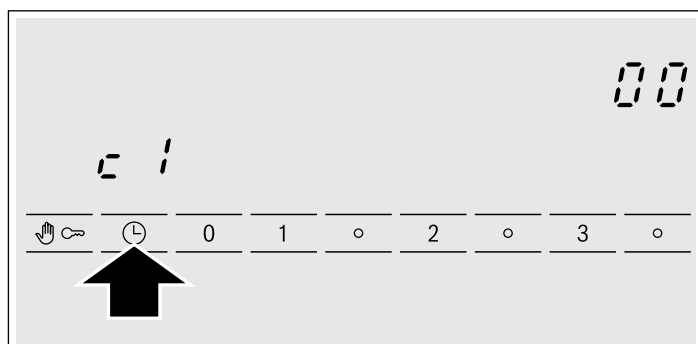
Indikator	Funkcija
	Trajanje signalnog tona funkcije programiranja vremena: 10 sekundi*. 30 sekundi. 1 minuta.
	Funkcija Power-Management = ISKLJ.* = 1000 W minimalna snaga. = 1500 W = 2000 W ... ili = najveća snaga ploče za kuhanje
	Vrijeme odabira kuhališta Neograničeno: posljednje odabrano kuhalište ostaje odabrano.* Ograničeno: kuhalište ostaje odabrano samo u trajanju od 10 sekundi.
	Povratak u osnovne postavke Osobne postavke.* Povratak u tvorničke postavke.

*Tvorničke postavke

Pristupite osnovnim postavkama ovako

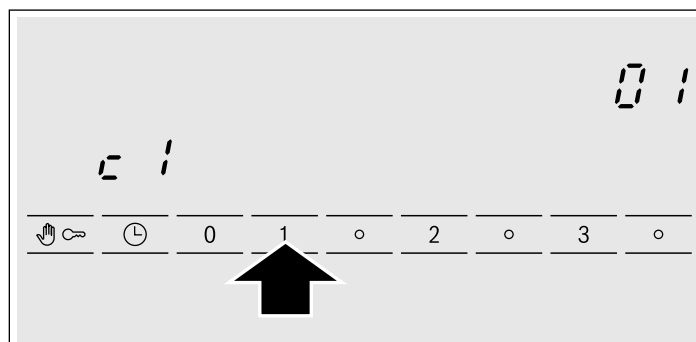
Ploča za kuhanje mora biti isključena.

1. Ploču za kuhanje uključite glavnim prekidačem.
2. U roku od sljedećih 10 sekundi držite pritisnut simbol u trajanju od 4 sekunde.



Na lijevoj strani displeja možete vidjeti a na desnoj .

3. Simbol pritisnite dok se na indikatoru ne pojavi željena funkcija.
4. Zatim pomoću simbola **0** do **9** odaberite željenu postavku.



5. Simbol držite pritisnut duže od 4 sekunde. Postavke su pravilno pohranjene.

Napuštanje osnovnih postavki

Ploču za kuhanje isključite pomoću glavne sklopke.

Održavanje i čišćenje

Savjeti i upozorenja navedena u ovom poglavlju služe kao pomoć za optimalno čišćenje i održavanje ploče za kuhanje

Ploča za kuhanje

Čišćenje

Očistite ploču nakon svakog kuhanja. Na taj način se izbjegava izgaranje zalijepljenih ostataka. Nemojte čistiti ploču za kuhanje dok se dovoljno ne ohladi.

Koristite samo sredstva za čišćenje prikladna za ploče za kuhanje. Poštujte upute na ambalaži proizvoda.

Nikada nemojte koristiti:

- Deterdžent bez ispiranja
- Deterdžent za perilice suđa
- Abrazivne proizvode

- Nagrizajuće proizvode kao što su raspršivač za pećnice ili sredstvo protiv mrlja
- Abrazivne spužve
- Uređaje za čišćenje pomoću visokog tlaka ili pare

Najbolji način za uklanjanje otpornih nečistoća je upotreba strugača za staklo. Poštujte upute proizvođača.

Prikladne strugače za staklo možete nabaviti putem tehničkog servisa ili naše internetske trgovine.

Oznaka ploče za kuhanje

Da bi se izbjegla oštećenja na oznaci ploče za kuhanje, imajte na umu sljedeće upute:

- Koristite samo toplu vodu s malo sapuna
- Nikada nemojte koristiti oštre ili abrazivne proizvode
- Nemojte koristiti strugač za staklo

Otklanjanje smetnji pri radu

Obično su uzrok smetnji pri radu sitnice. Prije nego što pozovete servis, molimo prvo poštujući slijedeće savjete i napomene.

Indikator	Smetnja	Mjera
nikakve	Dovod struje je prekinut.	Pomoću drugih električnih uređaja provjerite da li je dovod struje prekinut.
	Uređaj nije priključen sukladno planu priključivanja.	Provjerite da li je uređaj priključen sukladno planu priključivanja.
	Smetnje u električnom sustavu.	Ukoliko prethodne mjere nisu otklonile smetnju, pozovite servis.
E treperi	Upravljačko polje je vlažno ili se na njemu nalazi predmet.	Osušite upravljačko polje ili maknite predmet.
E_r + broj / d + broj / E + broj	Smetnje u električnom sustavu.	Odvojite ploču za kuhanje s električne mreže. Pričekajte 30 sekundi i ponovno je priključite. *
$FQ / F9$	Došlo je do interne pogreške.	Odvojite ploču za kuhanje s električne mreže. Pričekajte 30 sekundi i ponovno je priključite. *
$F2 / F5$	Elektronički sustav se je pregrijao i dotično kuhalište se je isključilo.	Pričekajte dok se elektronički sustav dovoljno ne ohladi. Zatim pritisnite na bilo koji simbol na ploči za kuhanje. *
$F4$	Elektronički sustav se je pregrijao i sva kuhališta su se isključila.	
$U1$	Ulazni napon nije ispravan, izvan normalnog područja rada.	Stupite u kontakt s Vašim distributerom električne energije.
$U2 / U3$	Kuhalište se je pregrijalo i za zaštitu isključilo Vašu ploču za kuhanje.	Pričekajte dok se elektronički sustav dovoljno ne ohladi te ga ponovno uključite.

* Ukoliko se indikator ne ugasi, pozovite servis.

Ne stavljajte vruće posude za kuhanje na upravljačko polje.

Normalna razina buke tijekom rada uređaja

Tehnologija grijanja putem indukcije se zasniva na stvaranju elektromagnetskih polja koja uzrokuju stvaranje topline izravno u dnu posude. Time, ovisno o konstrukciji posude, mogu nastati određeni zvukovi ili vibracije kako je opisano u nastavku:

Duboko zujanje kao kod transformatora

Ovaj zvuk nastaje prilikom kuhanja s pojačanom razinom snage. Uzrok je količina energije koja se prenosi s ploče za kuhanje na posudu. Ovaj zvuk nestaje ili se smanjuje kada se smanji razina snage.

Tiho pištanje

Ovaj zvuk nastaje kada je posuda prazna. Zvuk će nestati kada se u posudu ulije voda ili se stavi hrana.

Pucketanje

Ovaj zvuk se javlja kod posuda koje su sastavljene od različitih materijala u slojevima. Zvuk uzrokuju vibracije koje nastaju na površinama spojeva različitih materijala. Zvuk dolazi od posude. Količina i način kuhanja namirnica može uzrokovati promjenu intenziteta zvuka.

Pojačano pištanje

Zvukovi nastaju prvenstveno u posudama sastavljenim od različitih spojeva materijala, kada se stave na maksimalnu snagu grijanja i istovremeno na dvije grijače površine. Ova pištanja nestaju ili se prorijede čim se smanji razina snage.

Zvuk ventilatora

Za uporabu primjerenu električnom sustavu, ploča za kuhanje mora raditi na kontroliranoj temperaturi. U tu svrhu, ploča za kuhanje je opremljena ventilatorom koji se uključuje kada se otkrije povišena temperatura. Ventilator također može raditi po inerciji, nakon što se isključi ploča za kuhanje, ako je izmjerena temperatura još uvijek previsoka.

Ponavljajući zvukovi slični kuckanju sata

Ovaj zvuk se javlja samo kada su uključene 3 lijeve grijače površine i nestaje ili se smanjuje kada se isključi jedna od grijačih površina.

Opisani zvukovi su normalni, nastaju kao dio indukcijske tehnologije i ne ukazuju ni na kakav kvar.

Servisna služba

Ukoliko je za vaš uređaj potreban popravak, na raspolaganju vam stoji naša servisna služba. Uvijek ćemo pronaći odgovarajuće rješenje, pa i kako bismo izbjegli nepotreban dolazak tehničara.

E-broj i FD broj:

Kada kontaktirate našu servisnu službu, molimo vas da im javite i E-broj i FD-broj uređaja. Tipsku oznaku s brojevima ćete pronaći u servisnoj knjižici.

Molimo vas da uzmete u obzir da dolazak našeg servisera u slučaju nepravilnog rukovanja čak iako je uređaj u jamstvenom roku nije besplatan.

Podatke za vezu za sve zemlje ćete naći u priloženom popisu službi održavanja.

Pouzđajte se u znanje proizvođača. Tako osiguravate da samo školovani servisni tehničari opskrbljeni originalnim rezervnim dijelovima vašeg uređaja vrše popravak na vašem uređaju.

Provjerena jela

Ovu tablicu su izradili instituti za procjenu u cilju olakšavanja upravljačkih elemenata naših uređaja.

Podaci iz tabele odnose se na naš pribor posuda za kuhanje tvrtke Schulte-Ufer (4-dijelni komplet lonaca za indukcijske štednjake HEZ 390042) slijedećih dimenzija:

- Lonac s drškom Ø 16 cm, 1,2 l za kuhališta s Ø 14,5 cm
- Lonac Ø 16 cm, 1,7 l za kuhališta s Ø 14,5 cm
- Lonac Ø 22 cm, 4,2 l za kuhališta s Ø 18 cm
- Tava Ø 24 cm, za kuhališta s Ø 18 cm

Provjerena jela	Grijaća površina	Predzagrijavanje			Kuhanje	
		Razina snage	Trajanje (min:s)	Poklopac	Razina snage	Poklopac
Topljenje čokolade						
Posuda: Lonac						
Preljev od čokolade (npr. marke Dr. Oetker, crna 55%, 150 g)	Ø 14,5 cm	-	-	-	1 - 1.	Ne
Zagrijavanje i podgrijavanje variva od leće						
Posuda: Duboki lonac						
Početna temperatura 20 °C						
Varivo od leće*						
Količina 450 g.	Ø 14,5 cm	9	1:30 bez miješanja	Da	1.	Da
Količina: 800 g.	Ø 18 cm	9	2:30 bez miješanja	Da	1.	Da
Varivo od leće u konzervi, npr. leća s kobasicom marke Erasco						
Količina 500 g.	Ø 14,5 cm	9	1:30 uz miješanje nakon pribl. 1:00	Da	1.	Da
Količina 1 kg.	Ø 18 cm	9	2:30 uz miješanje nakon pribl. 1:00	Da	1.	Da
Priprema bešamel umaka						
Posuda: Lonac						
Temperatura mlijeka: 7 °C						
Sastojci: 40 g maslaca, 40 g brašna, 0,5 l mlijeka (3,5% mliječne masti) i prstohvat soli	Ø 14,5 cm					
1. Rastopite maslac, umiješajte brašno i sol i sve zagrijte		1	pribl. 3:00	Ne		
2. Dodajte mlijeko i pustite neka umak zavrije, uz stalno miješanje		7	pribl. 5:20	Ne		
3. Kada bešamel umak počne kipjeti, držite ga još 2 minute uz stalno miješanje					1	Ne

*Recept prema DIN 44550

**Recept prema DIN EN 60350-2

Provjerena jela	Grijaća površina	Predzagrijavanje			Kuhanje	
		Razina snage	Trajanje (min:s)	Poklopac	Razina snage	Poklopac
Kuhanje riže na mlijeku						
Posuda: Duboki lonac						
Temperatura mlijeka: 7 °C						
Zagrijte mlijeko dok se ne zavrije. Promijenite preporučenu razinu kuhanja i dodajte rižu, šećer i sol u mlijeko						
Sastojci: 190 g riže okruglog zrna, 23 g šećera, 750 ml mlijeka (3,5% mliječne masti) i prstohvat soli	Ø 14,5 cm	8.	pribl. 6:30	Ne	2 uz miješanje nakon pribl. 10:00	Da
Sastojci: 250 g riže okruglog zrna, 30 g šećera, 1 l. mlijeka (3,5% mliječne masti) i prstohvat soli	Ø 18 cm					
Kuhanje riže*						
Posuda: Duboki lonac						
Temperatura vode 20 °C						
Sastojci: 125 g riže okruglog zrna, 300 g vode i prstohvat soli	Ø 14,5 cm	9	pribl. 2:30	Da	2	Da
Sastojci: 250 g riže okruglog zrna, 600 g vode i prstohvat soli	Ø 18 cm	9	pribl. 2:30	Da	2.	Da
Pečenje svinjskog buta						
Posuda: Tava						
Početna temperatura buta: 7 °C	Ø 18 cm	9	1:30	Ne	7	Ne
2 fileta od buta (ukupna masa pribl. 200 g, 1 cm debljine)						
Pečenje palačinki**						
Posuda: Tava	Ø 18 cm	9	1:30	Ne	7	Ne
55 ml tijesta za palačinke						
Pečenje smrznutih krumpira						
Posuda: Duboki lonac						
Sastojci: 1,8 kg suncokretovog ulja, za kuhanje: 200 g smrznutih prženih krumpirića (npr. McCain 123 Frites Original)	Ø 18 cm	9	Dok temperatura ulja ne dosegne 180 °C	Ne	9	Ne

*Recept prema DIN 44550

**Recept prema DIN EN 60350-2



Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9000925154

00
930726